



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
29 October 2007

Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Тридцать девятая сессия

Краткий отчет о 800-м заседании (Камера А),
состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в пятницу, 27 июля 2007 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Габр (заместитель Председателя)

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

*Объединенные четвертый и пятый периодические доклады Индонезии
(продолжение)*

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с даты выпуска настоящего документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



В отсутствие г-жи Шимонович место Председателя занимает заместитель Председателя г-жа Габр.

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Объединенные четвертый и пятый периодические доклады Индонезии (продолжение) (CEDAW/C/IDN/4-5; CEDAW/C/IDN/Q/5 и Add.1)

1. *По приглашению Председателя члены делегации Индонезии занимают места за столом Комитета.*

Статьи 7–9

2. **Г-жа Роостиавати** (Индонезия) говорит, что действие недавно принятых законов о гражданстве распространяется на всех индонезийских женщин, проживающих как внутри страны, так и за рубежом, и направлено на то, чтобы обеспечить защиту трудящихся-мигрантов. Однако следует отметить, что эти законы пока не реализованы до конца. Министерство трудовых ресурсов и трансмиграций прилагает все усилия для расширения прав и возможностей трудящихся-мигрантов женского пола и членов их семей. Членам семьи, которые остаются на родине, оказывается помощь в обретении экономической самостоятельности, а сеть работников посольств, объединяющая атташе посольств по трудовым вопросам в 19 посольствах Индонезии, занимается сбором данных и совершенствованием механизмов защиты трудящихся-мигрантов и их семей.

3. **Г-жа Свасоно** (Индонезия) говорит, что руководство Министерства по расширению прав и возможностей женщин направило министру внутренних дел письмо, в котором оно официально просило его изучить вопрос о дискриминации в отношении женщин в свете законов шариата в Индонезии, и передало данный вопрос в Конституционный совет для проведения юридического обзора. Министерство по расширению прав и возможностей женщин также пытается оказывать давление на губернаторов для решения данного вопроса.

4. **Г-н Умар** (Индонезия) отмечает, что в законодательстве Индонезии не содержится никакой конкретной ссылки на законы шариата, однако допускается применение "местных" законов. Кроме

того, необходимо проводить различие между законами шариата, применяемыми в Индонезии, и аналогичными законами, применяемыми в других странах. Местные законы всегда носят подчиненный характер и никогда не могут противоречить национальным законам Индонезии. Более того, местные законы обладают обязательной силой далеко не во всех регионах страны и представляют собой лишь рекомендации в отношении того, как следует одеваться в те или иные дни недели, а также ряда других обычаев. В Индонезии свое лицо закрывают менее 10 процентов женщин.

Статьи 10–14

5. **Г-жа Симмс** высоко оценивает прогресс, достигнутый в деле обеспечения доступа девочек к начальному и среднему образованию и увеличения числа учителей женского пола в дошкольных учреждениях и начальных школах, однако обеспокоена непропорционально низким процентом женщин среди преподавателей средних и высших учебных заведений. Традиционные представления о превосходстве мужчин и неспособности женщин занимать руководящие должности влияют на выбор женщинами карьеры и возможности их профессионального роста.

6. Гендерное равенство имеет большое значение для развития стран третьего мира. Индонезии необходимо интегрировать женщин в экономику путем обеспечения им доступа к университетскому образованию и профессиональной подготовке, что позволит девушкам расширить свои возможности, а не просто обучиться грамоте, а также путем принятия временных специальных мер для увеличения представительства женщин в нетрадиционных профессиях. Правительству также следует принять меры к тому, чтобы дети из малоимущих семей, проживающие в городских трущобах и сельских районах, также получали образование.

7. **Г-жа Чутикул** предлагает провести исследование, возможно силами женских центров, посвященное вопросу о сексуальных домогательствах в школах. Являются ли правила, касающиеся сексуальных домогательств, действенными и какие санкции предусмотрены в отношении правонарушителей? Оратор также интересуется содержанием программы обучения по вопросам прав человека и предлагает включить в нее вопросы, конкретно касающиеся прав женщин и детей. Оратору хотелось бы получить более подробную информацию о

консультационных услугах, оказываемых в школах. Всеобъемлющие консультационные услуги следует предоставлять и использовать при обнаружении первых признаков того, что те или иные учащиеся намереваются бросить школу. В заключение оратор выражает обеспокоенность в связи с нехваткой центров дневного ухода за детьми работающих матерей. Программы обучения детей с самого раннего возраста имеют важное значение для их просвещения в вопросах равенства между мужчинами и женщинами в тот период их жизни, когда они наиболее восприимчивы.

8. **Г-жа Шин** просит представить сведения о количестве женщин, работающих в Бюро по реконструкции и восстановлению (БРВ), и подтвердить, что Управлению по защите женщин и детей выделяется от 0,4 до 0,6 процента бюджета. Комитет хотел бы знать, какие шаги правительство предпринимает для обеспечения того, чтобы женщины и дети извлекали реальную пользу из осуществляемых им программ и стратегий. Что касается Асеха, то оратор интересуется, каким образом правительство выявляет возможные случаи дискриминации в отношении женщин согласно местным законам, действующим в этом регионе. Какие меры правительство принимает для предупреждения физического насилия, которому, по данным организации "Международная амнистия", подвергаются многие из 2,6 млн. человек, работающих домашней прислужкой. Оратору хотелось бы знать, распространяется ли действие нового закона о насилии в семье от 2004 года не только на членов семьи, но и на домашнюю прислужку.

9. Оратору хотелось бы получить информацию о содержании меморандумов о понимании, подписанных с другими странами, принимающими трудящихся-мигрантов из Индонезии. Меморандум о понимании, подписанный с Малайзией, явно разрешает работодателям отбирать паспорта у трудящихся-мигрантов. Необходимо положить конец любой практике, допускающей такие неприемлемые процедуры и другие виды эксплуатации, такие как взимание с трудящихся-мигрантов платы за устройство их на работу. Оратору хотелось бы знать, на какие цели правительство израсходовало 100 млн. долл. США, собранные им в виде пошлин с выезжающих из страны трудящихся-мигрантов начиная с 1987 года, а также в виде пошлины для целей сбора данных, взимаемой с каждого возвращающегося на родину трудящегося-мигранта в размере 2,50 долл. США.

10. **Г-жа Паттен** отмечает, что, хотя Конвенция МОТ и была ратифицирована, дела с ее осуществлением обстоят плохо: женщины получают меньшее вознаграждение, чем мужчины, и имеют гораздо более ограниченные возможности карьерного роста. Оратору хотелось бы знать, устанавливает ли Трудовая инспекция минимальный размер оплаты труда и использует ли она систему мониторинга для соблюдения принципа равенства в сфере занятости, о которой говорится в пункте 110 доклада, или же указанные функции выполняются другим органом. Оратору также хотелось бы получить данные о количестве зарегистрированных нарушений трудового законодательства, а также сведения о содержании и эффективности административных санкций, предусмотренных Законом № 13 от 2003 года. С учетом того что трудовое законодательство 2003 и 2005 годов не гарантирует равного вознаграждения за труд равной ценности, оратор интересуется, разработаны ли какие-нибудь стратегии или механизмы для предупреждения дискриминации в области оплаты труда, обеспечения женщинам эффективного доступа к профессиональной подготовке и корректировки структуры оплаты труда и создания рабочих мест в тех секторах, где преобладают женщины.

11. Оратор запрашивает сообщить информацию по вопросу о защите материнства, организуемой для обеспечения того, чтобы женщины не подвергались дискриминации по причине беременности, выполнения семейных обязанностей или из-за семейного положения, и спрашивает, распространяется ли действие таких положений на частный сектор. Что касается сексуальных домогательств, то оратору хотелось бы получить информацию о количестве зарегистрированных и расследованных дел, а также о том, приняло ли правительство конкретный закон по данному вопросу. Необходимо признать вклад женщин, работающих в неформальном секторе, с тем, чтобы можно было разработать надлежащие стратегии и программы. Очевидно, что закон, распространяющийся на неформальный сектор, существует, однако он еще не реализован до конца. Оратор спрашивает, каким образом правительство решает вопросы, с которыми сталкивается указанный сектор, и существует ли механизм, осуществляющий сбор данных об этом секторе.

12. **Г-жа Свасоно** (Индонезия) говорит, что поступлению девушек в высшие учебные заведения мешает патриархальная социальная структура, сложившаяся в стране.

13. **Г-н Суэярво** (Индонезия) говорит, что правительство отметило, что, хотя большинство среди учителей начальных школ и составляют женщины, директорами начальных школ в основном работают мужчины, в связи с чем оно разработало стратегию стимулирования женщин к получению необходимых знаний и навыков для того, чтобы они могли претендовать на должности директоров школ. Такие знания и навыки можно приобрести с помощью программ заочного обучения. Правительство предпринимает активные шаги для охвата программами повышения квалификации как мужчин, так и женщин.

14. **Г-жа Свасоно** (Индонезия) говорит, что результаты проведенных исследований показывают, что в школах не все дети чувствуют себя в безопасности, и были зарегистрированы случаи домогательств и издевательств. Недавно, благодаря совместным усилиям Министерства по расширению прав и возможностей женщин, НПО и средств массовой информации, были успешно расследованы два показательных случая, подпадающих под действие Закона о защите ребенка. В индонезийских школах организована система консультационных услуг и распространения знаний по вопросам прав человека, а в новые учебники включен самостоятельный раздел, посвященный вопросам прав человека.

15. **Г-н Суэярво** (Индонезия) добавляет, что консультационные услуги во многом зависят от поддержки со стороны родителей и их сложно оказывать во внешкольное время из-за того, что многие девочки проживают вдали от школ. Консультационные услуги предоставляются в часы школьных занятий.

16. **Г-жа Свасоно** (Индонезия) отмечает, что правительство организовало систему яслей для детей в возрасте до 5 лет, матери которых работают.

17. **Г-жа Хусин** (Индонезия) говорит, что многие женщины трудятся на низших ступенях иерархической лестницы в Бюро по реконструкции и восстановлению. Женщина работает лишь на одной из девяти руководящих должностей в указанном Бюро, отвечая за вопросы образования, здравоохранения и расширения прав и возможностей женщин. Бюджет на программы в этой области, предусмотренный на 2007 год, составляет порядка 1,5 млн. долл. США, однако в действительности было выделено лишь 15 процентов от этой суммы. Разумеется, на осуществление программ в интересах женщин направляются средства также из других бюджетов. Несмотря на то что никаких

официальных данных, дезаггегированных по признаку пола, на этот счет не имеется, по сообщениям одного агентства, занимающегося указанными вопросами, приблизительно 60–65 процентов ссуд, предоставленных для открытия малых предприятий частным лицам, представляющим более 400 тысяч семей, было выдано женщинам.

18. В регионе Асеха действуют законы шариата. Несмотря на то что сами законы носят нейтральный с гендерной точки зрения характер, в процессе их осуществления явно имеют место проявления дискриминации. Вместе с тем правительство прилагает активные усилия для предотвращения такого толкования законов шариата и преследования любых нарушителей. В 2008 году оно намеревается организовать курсы по вопросам прав человека для сотрудников шариатской полиции, не прошедших такую подготовку. Кроме того, оно планирует перенести акцент при применении законов шариата с таких вопросов, как принятая манера одеваться или телесные наказания, на такие темы, как окружающая среда и чистота в городских кварталах.

19. **Г-жа Свасоно** (Индонезия) говорит, что, пока проект закона о защите домашней прислуги находится в процессе рассмотрения, на трудящихся данной сферы распространяется действие положений Закона № 23 (2004) о ликвидации насилия в семье, который применяется в отношении всех лиц, живущих под одной крышей. Домашняя прислуга может сообщать о любых нарушениях в полицию или воспользоваться специальным почтовым ящиком, открытым правительством для таких жалоб, хотя эти жалобы часто подаются не самими жертвами, а свидетелями имевших место нарушений.

20. **Г-жа Роостиавати** (Индонезия) говорит, что, согласно сложившейся практике, недавно была учреждена Малазийско-индонезийская рабочая группа для контроля за эффективным осуществлением меморандума о понимании между двумя странами. Эта группа будет заниматься многочисленными случаями изъятия у трудящихся-мигрантов удостоверений личности и паспортов их работодателями, о которых стало известно правительству, в частности, из докладов МОТ. Вместе с тем необходимо отдавать себе отчет в том, что на границе между двумя странами открыто 11 пунктов въезда и выезда и что поэтому многие трудящиеся могут легко и незаметно отбыть в Малайзию, не известив об этом соответствующие органы.

21. Власти Малайзии также хорошо представляют себе эту проблему и выдают всем трудящимся-мигрантам специальные удостоверения личности вместо паспортов, что облегчает возможность осуществления контроля за положением трудящихся, большую часть среди которых составляют малообразованные женщины, которых хотят защитить правительства обеих стран. Один работодатель, о котором говорилось выше и который был уличен в особо жестоком обращении, в настоящее время арестован и ожидает вынесения приговора, и этот случай должен сыграть роль сдерживающего фактора. Взимаемая пошлина в размере 20 долл. США, размер которой с 1997 года был снижен до 15 долл. США, представляет собой фактическую стоимость защиты, обеспечиваемой мигрантам за границей. Правительство предпринимает шаги для того, чтобы полностью освободить от уплаты такой пошлины всех лиц, выезжающих через терминал № 3, и создать там специальную платформу для трудящихся-мигрантов, чтобы упростить процедуру контроля.

22. **Г-жа Пиментель**, ссылаясь на статью 12, спрашивает, какие меры правительство принимает для обеспечения сельским женщинам доступа к бесплатным базовым медицинским услугам и услугам по охране репродуктивного здоровья. Содержание программ в области планирования семьи оставляет желать лучшего из-за низкого процента участвующих в них мужчин, сложностей с получением противозачаточных средств и действия правила, согласно которому презервативы могут выдаваться только женатым мужчинам. Не совсем ясно, предоставляют ли положения Закона № 23 (1992) доступ к услугам по прерыванию беременности или же, наоборот, препятствуют ему. Помимо этого, представляется, что практика проведения калечащих операций на женских гениталиях сохраняется в исламском регионе вопреки позиции, занимаемой по этому вопросу Министерством здравоохранения. Было бы также интересно узнать, принесли ли программы по сокращению показателей материнской смертности какие-либо успешные результаты.

23. **Г-жа Дайриам** соглашается с тем, что правительству следует наметить целевые задания в области сокращения высоких показателей материнской смертности и принять меры к тому, чтобы недавно организованные программы по охране материнства оказались успешными. Кроме того, как представляется, правило выдачи карточек медицинского страхования и

свидетельства семейного положения только тем, кто предъявляет документы о постоянном местожительстве, является дискриминационным по отношению к малоимущим слоям населения. В силу того что децентрализация явно негативно отразилась на программах в области планирования семьи и контрацепции, оратор спрашивает, были ли местными органами власти введены какие-либо постановления, ущемляющие права женщин. Оратор интересуется, рассматриваются ли вопросы подростковой беременности и аборт в каких-нибудь программах как факторы, препятствующие получению девочками образования, и ведет ли правительство учет показателей смертности в результате небезопасных абортов.

24. **Председатель**, выступая в качестве члена Комитета, приветствует тот факт, что некоторый прогресс в области планирования семьи все же был достигнут, и надеется, что исследования, проведенные в четырех провинциях Индонезии (пункт 131 доклада), будут в дальнейшем организованы и в других регионах страны, для того чтобы можно было разработать общенациональные стратегии. Не ясно, разрешаются ли в Индонезии аборты в том случае, если беременность создает угрозу для здоровья матери. Кроме того, оратор указывает на то, что практика проведения калечащих операций на женских гениталиях является, скорее, не исламским, а африканским обычаем: было даже издано специальное разъяснение, в котором конкретно указывалось, что законы шариата запрещают данный обычай, квалифицируя его как нарушение прав человека. Помимо всего прочего, следует представить более подробную информацию о будущих планах правительства по борьбе с вызывающим серьезное беспокойство распространением СПИДа в стране.

25. **Г-жа Свасоно** (Индонезия) говорит, что проводимая правительством политика в области обеспечения всеобщего охвата населения медицинским обслуживанием к 2010 году охватывает пять областей: обеспечение всеобщего доступа к медицинскому обслуживанию, создание медицинских учреждений на базе общин, организацию услуг в области планирования семьи, централизованное управление и финансовую подотчетность местных органов.

26. **Г-н Судармади** (Индонезия) говорит, что правительство гарантирует предоставление услуг и средств в области планирования семьи всем женщинам и малоимущим семьям и информирует их о том, где можно получить указанные услуги. Правительству

удалось создать достаточно развитую инфраструктуру для охвата даже самых отдаленных районов, где местные работники и сельские добровольцы активно рекламируют имеющиеся услуги. Правительство организует бесплатную выдачу противозачаточных средств малоимущим семьям, а плата, взимаемая за медицинские услуги, возмещается либо правительством, либо страховыми компаниями.

27. То, что столь малое количество мужчин участвует в программах в области планирования семьи, действительно создает определенные проблемы, и поэтому задача состоит в том, чтобы увеличить долю участников-мужчин с 2 до 4,5 процента к 2009 году. Для мужчин и подростков, в том числе по месту их работы, организуются кампании во вопросам пользования презервативами, при проведении которых организаторы стараются уважать их религиозные чувства. Для подростков были открыты новые центры по вопросам охраны репродуктивного здоровья, с тем чтобы лучше подготовить их к будущей жизни. Аборты в Индонезии не являются частью программ в области планирования семьи.

28. **Г-жа Хермианти** (Индонезия) говорит, что в 2003 году 5 процентов всех сделанных абортс привели к летальному исходу. Показатель материнской смертности остается высоким, и для того чтобы снизить его, необходимо будет подготовить больше дипломированных и традиционных акушерок и организовать систему тщательного ухода за будущими матерями. В рамках усилий по решению проблемы подростковой беременности и абортс в 10 процентах всех государственных медицинских учреждений были организованы кабинеты для оказания услуг по охране репродуктивного здоровья, и во многих из них для подростков проводится информационная работа по этим вопросам силами их сверстников. Правительство предприняло попытку внести изменение в закон об охране репродуктивного здоровья, для того чтобы разрешить делать абортс в случае крайней необходимости при наличии медицинских показаний, однако эта попытка не увенчалась успехом. Бесплатные медицинские услуги для малоимущих семей включают в себя наблюдение за беременными женщинами в дородовой период, принятие родов и услуги по уходу в послеродовой период.

29. **Г-жа Бегум**, касаясь статьи 14, говорит, что вопросам развития сельских районов необходимо уделять самое пристальное внимание, поскольку большая часть населения Индонезии проживает в

сельской местности. Оратор хотела бы получить более подробную информацию о том, какую пользу национальные планы в области развития, стратегии сокращения масштабов нищеты и стратегии, направленные на достижение Целей в области развития Декларации тысячелетия, приносят сельским женщинам. Женщины, являющиеся владельцами малых предприятий, должны иметь равный доступ к земле, кредитам, налоговым льготам и услугам по реализации производимой ими продукции. Комитет хотел бы знать, как стратегия в области регистрации рождений и движение в поддержку матерей осуществляются в отдаленных сельских районах. Учитывая необходимость решения проблемы торговли женщинами внутри страны, в результате которой они из сельской местности перевозятся в города, оратор интересуется стратегиями, направленными на создание рабочих мест и обеспечение возможностей получения сельскими женщинами образования. Помимо этого, оратору хотелось бы получить информацию о положении пожилых женщин и женщин-инвалидов в сельских районах и об имеющихся в их распоряжении услугах.

30. **Г-жа Свасоно** (Индонезия) говорит, что стратегия по обеспечению учета гендерного фактора отражена в Национальном плане развития на 2004–2009 годы и предусмотренных в его рамках ежегодных планах работы в областях образования, здравоохранения, трудового законодательства и сокращения масштабов нищеты. Микрокредиты женщинам выдаются банками из фонда оборотных средств, и общий объем выданных кредитов вырос с 800 млн. долл. США до 1,2 млрд. долл. США, отчасти благодаря высоким показателям возврата кредитов, отмечаемым среди женщин. Из-за высокой степени автономии регионов в Индонезии далеко не все регионы в одинаковой степени поддерживают усилия, прилагаемые движением в поддержку матерей, в результате чего оно бездействовало в течение целого десятилетия, прежде чем возродилось под эгидой супруги президента страны. Мероприятия включают в себя подготовку сельских акушерок и сооружение "родильных хижин", в которых прибывшие из отдаленных районов мать и отец будущего ребенка могут пожить в течение нескольких дней, для того чтобы восстановиться после родов. Были также предприняты попытки организовать кампании по обучению мужей умению выявлять у своих жен симптомы осложнений беременности и по распространению среди них информации о важности

обращения за медицинской помощью в случае экстренной акушерской ситуации в региональные больницы.

31. **Г-н Суэярво** (Индонезия) говорит, что в стране неофициально проводятся кампании по предупреждению малоимущих женщин об опасностях, связанных с торговлей людьми. Для распространения информации среди женщин, которые проживают в отдаленных районах и не имеют возможности посещать курсы из-за связанных с этим издержек и необходимости преодолевать большие расстояния, используются средства общественного радиовещания. Помимо этого, в деревнях организуются курсы неформального образования и профессиональной подготовки.

32. **Г-жа Хермианти** (Индонезия) говорит, что Департамент сельского хозяйства предпринимает активные шаги в интересах достижения Целей в области развития Декларации тысячелетия, связанных с сокращением масштабов хронической нищеты, с помощью двух основных направлений деятельности. Первое из них связано с осуществлением программ профессиональной подготовки и распространения знаний в сельских районах на основе как можно более широкого охвата населения и специальных ссуд и субсидий, выдаваемых при содействии таких организаций, как Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСХР) и Азиатский банк развития (АБР). Второе основное направление деятельности связано с повышением доходов сельского населения за счет предоставления микрокредитов с помощью МФСХР на цели расширения возможностей женщин, безземельных крестьян и мелких фермеров. В рамках усилий по достижению Цели 1, касающейся голода и нищеты, в девяти провинциях осуществляются экспериментальные проекты, в которых обеспечивается учет гендерного фактора и которые способствуют повышению продовольственной безопасности деревень.

33. **Г-жа Свасоно** (Индонезия) говорит, что для женщин, которые никогда не ходили в школу, был подготовлен специальный букварь для обучения их азам грамоты. Программы для пожилых женщин касаются таких вопросов, как физическая культура, дискуссионные клубы и медицинская информация. Вопросами женщин-инвалидов занимается Индонезийский фонд для женщин-инвалидов, который

пытается обеспечить таких женщин надомной работой, с тем чтобы повысить уровень их доходов.

Статьи 15–16

34. **Г-жа Паттен** говорит, что она обеспокоена тем, что никакого прогресса в деле совершенствования семейного законодательства за 23 года, прошедших с момента ратификации Конвенции, и после представления Комитетом своих заключительных замечаний в отношении предыдущего доклада в 1998 году достичь так и не удалось. Закон о браке 1974 года содержит целый ряд проблемных областей, и его обзор намечалось провести в рамках обзора действующего законодательства в период 2005–2009 годов. Оратор хотела бы получить информацию о конкретных сроках, установленных для проведения указанного обзора, и спрашивает, какую роль Кабинет отводит данному процессу и какая поддержка оказывается им в этой связи. Что касается компетенции религиозных судов в сфере применения гражданского права, то обучают ли судей, заседающих в таких судах, тому, как следует применять Конвенцию? Оратору также хотелось бы узнать, имеются ли какие-либо положения, предусматривающие выплату вспомоществования на жену и на ребенка в случае развода, и правда ли, что для проведения стерилизации или аборта женщина по-прежнему вынуждена заручаться согласием своего супруга.

35. **Г-жа Майоло** спрашивает, распространены ли в стране полигамные и принудительные браки и какое место законы шариата занимают в рамках правовой системы страны.

36. **Председатель**, выступая в качестве эксперта, говорит, что она удовлетворена тем, что Индонезия ратифицировала Конвенцию без каких бы то ни было оговорок, однако в семейном законодательстве по-прежнему имеется ряд противоречий, в частности касающихся минимального возраста вступления в брак. Что касается законов шариата, то многие исламские страны добились значительного прогресса в области совершенствования семейного законодательства, и их примеру должна также последовать и Индонезия, являющаяся крупнейшей мусульманской страной.

37. **Г-жа Свасоно** (Индонезия) говорит, что курсы обучения по вопросам семьи и брака, учитывающие специфику полов, организуются для всех религиозных деятелей. Минимальный брачный возраст установлен на уровне 16 лет для девушек и 19 лет для юношей.

38. **Г-н Умар** (Индонезия) говорит, что с принятием Закона о браке в 1974 году положение женщин улучшилось, а могущество мужчин уменьшилось, так как до принятия указанного Закона к женщинам относились как к собственности. Проект нового закона планируется принять в конце 2007 года. Этот закон будет, в частности, предусматривать установление одинакового брачного возраста для мужчин и женщин. Данный закон также преследует цель ликвидировать все незаконные и незарегистрированные браки. После принятия Закона 1974 года количество полигамных браков значительно уменьшилось. В 2005 году женщины получили право возбуждать дела о разводе, и сейчас в 70 процентах случаев развод происходит именно по инициативе женщин. Вместе с тем в тексте проекта законодательства, касающегося религиозной системы отправления правосудия, сохраняется ряд противоречивых положений, и предложение о том, чтобы изучить опыт других мусульманских стран, будет тщательно взвешено.

39. **Г-жа Мулия** (Индонезия) говорит, что женщины в Индонезии по-прежнему сталкиваются с проблемами, связанными с ранними, полигамными и принудительными браками. Хотя те поправки, которые предлагалось внести в исламские законы, были отклонены, усилия по обеспечению их принятия будут продолжены. Оратор призывает Комитет поддержать эти усилия, оказав соответствующую поддержку правительству.

40. **Г-жа Шин**, принимая во внимание важность вопросов, касающихся трудящихся-мигрантов женского пола и наличия большого числа таких женщин, предлагает правительству создать национальный орган, который занимался бы защитой и расширением прав и возможностей трудящихся-мигрантов. Оратор также предлагает организовать открытый форум для обсуждения всех вопросов, затрагивавшихся в ходе презентации доклада и в заключительных замечаниях.

41. **Г-жа Паттен** говорит, что она по-прежнему ожидает ответа на заданные ею ранее вопросы в отношении гендерной дискриминации при приеме на работу и продвижении по службе, отсутствия положения о равном вознаграждении за труд равной ценности в Законе о рабочей силе и того, как обеспечивается учет интересов работников, занятых в неформальном секторе в процессе разработки политики.

42. **Г-жа Нойбауэр** обращает внимание на отсутствие положительной динамики в том, что касается представительства женщин на дипломатической службе, которое за время, прошедшее после представления доклада, даже несколько сократилось.

43. **Г-жа Дайриам** говорит, что она хотела бы услышать ответ на заданные ею вопросы в отношении места Конвенции во внутреннем законодательстве. Комитету было бы интересно узнать, установлены ли какие-нибудь сроки для принятия закона о гендерном равенстве и будет ли брак со второй женой признаваться недействительным в случае введения запрета на многоженство.

44. **Г-жа Бегум** спрашивает, почему Индонезия не подписала меморандум о понимании с Саудовской Аравией, поскольку большинство трудящихся-мигрантов из Индонезии направляются именно в эту страну. Кроме того, планирует ли правительство ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции?

45. **Г-жа Майоло** повторяет заданный ею ранее вопрос, касающийся стереотипов в политике.

46. **Г-жа Свасоно** (Индонезия), отвечая на ряд заданных вопросов, говорит, что правительство сформировало рабочую группу по вопросам трудоустройства трудящихся-мигрантов за рубежом; что была создана целевая группа по вопросам занятости в сфере экономики с участием всех заинтересованных сторон; что Закон № 7 (1984) применяется потому, что он является национальным законом; что правительство, несомненно, организует самое широкое распространение высказанных Комитетом заключительных замечаний; и что в соответствии с его планом действий в области прав человека Индонезия намеревается к 2009 году ратифицировать Факультативный протокол, а также Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

47. **Г-н Умар** (Индонезия) отмечает, что после того как полигамные браки будут признаны недействительными, дети, родившиеся в результате таких браков, ни в коем случае не будут рассматриваться как внебрачные дети; правительство сейчас думает над тем, как решить данную проблему. Что касается обеспечения учета гендерного фактора, то в новом переводе Корана, выполненном с гораздо большим учетом специфики полов, четко подтверждаются права женщин на образование и все

другие социальные права. Правительство также провело обзор всех используемых в школах учебных материалов для обеспечения того, чтобы они соответствовали идеалам гендерного равенства.

48. **Г-н Судармади** (Индонезия) говорит, что по итогам выборов, состоявшихся в 2004 году, ни одна из партий, нарушивших требование о введении 30-процентной квоты для кандидатов женского пола, не была подвергнута санкциям. Вместе с тем было решено, что любая партия, которая не выполнит это требование к выборам 2010 года, будет распущена.

49. **Г-жа Роостиавати** (Индонезия) говорит, что в ближайшем будущем Саудовская Аравия и Индонезия предполагают подписать официальный меморандум о понимании в отношении трудящихся-мигрантов, прибывающих из Индонезии в эту страну. Что касается принципа равного вознаграждения за труд равной ценности, то Индонезия подписала Конвенции № 100 и 111 МОТ и в настоящее время находится в процессе их ратификации.

50. **Председатель**, выражая удовлетворение присутствием на заседании столь многочисленной делегации, отмечает, что Индонезия является одним из лидеров стран третьего мира и в качестве таковой обязана подавать хороший пример другим странам. Комитет надеется, что правительству удастся добиться дальнейших успехов в деле улучшения положения женщин и что высказанные им заключительные замечания станут предметом самого широкого обсуждения.

51. **Г-жа Свасоно** (Индонезия) говорит, что, хотя многие из важнейших инициатив правительства еще находятся в стадии осуществления, власти Индонезии, несмотря на колоссальные трудности, преисполнены решимости создать все условия для улучшения положения женщин. Проведенные в Комитете обсуждения помогут активизировать усилия по осуществлению Конвенции, и отчет о состоявшихся обсуждениях будет рассмотрен на рабочем совещании, в котором примут участие должностные лица правительства, отвечающие за принятие решений, члены парламента, религиозные деятели и представители женских организаций.

Заседание закрывается в 17 ч. 25 м.